

## DODATEK č. 1

# k PACHTOVNÍ SMLOUVĚ č. 115N15/31

### Smluvní strany:

#### **Česká republika – Státní pozemkový úřad**

sídlo: Husinecká 1024/11a, 130 00 Praha 3

zastoupený Bc. Olgou Bahenskou, vedoucí Pobočky SPÚ ČR v Tachově

adresa: T.G. Masaryka 1326, 34701 Tachov

IČO: 01312774

DIČ: CZ01312774

bankovní spojení: Česká národní banka

číslo účtu: 40010-3723001/0710

(dále jen „propachtovatel“)

– na straně jedné –

a

#### **Agroova s.r.o.**

sídlo: , 34806 Přimda

IČO: 47714034

zapsána v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Plzni oddíl C, vložka 3015

zastoupena jednatelem společnosti: ,

(dále jen „pachtýř“)

– straně druhé –

uzavírají tento **dodatek č. 1 k pachtovní smlouvě č. 115N15/31**, kterým se mění předmět pachtu a výše ročního pachtovného.

1. Na základě **pachtovní smlouvy č. 115N15/31** (dále jen „smlouva“) je pachtýř povinen platit propachtovateli roční pachtovné **ve výši 78 197,- Kč** (slovy: sedmdesátosmtisícstodevadesát sedm korun českých).

2. Smluvní strany se dohodly na tom, že pachtovné specifikované v bodě 1. tohoto dodatku se **zvyšuje z důvodu změny výměry nemovitosti na základě obnovy katastrálního operátu v k.ú. Vysočany u Boru ze dne 19.7.2016, k 15.9.2016 na částku 78 290,- Kč** (slovy: sedmdesátosmtisícdevět devadesát korun českých) – viz. příloha č.1.

**Období od 19.7.2016 do 14.9.2016 bude řešeno dohodou o zaplacení úhrady za užívání nemovité věci.**

**K 1.10.2016 je pachtýř povinen zaplatit částku 78 201,- Kč** (slovy: sedmdesátosmtisícdevět jedna korun českých) – viz. příloha č.3.

3. Tento dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.

4. Tento dodatek je vyhotoven v dvou stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Jeden stejnopis přebírá pachtýř a jeden je určen pro propachtovatele.

5. Ostatní ustanovení smlouvy nejsou tímto dodatkem č. 1 dotčena.

6. Smluvní strany po přečtení tohoto dodatku prohlašují, že s jeho obsahem souhlasí a že je shodným projevem jejich vážné a svobodné vůle, a na důkaz toho připojují své podpisy.

V Tachově dne 9.9.2016



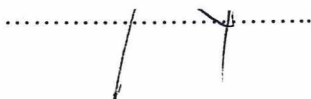
STÁTNÍ POZEMKOVÝ ÚŘAD  
Krajský pozemkový úřad pro Plzeňský kraj  
Pobožka Tachov  
T.G. Masaryka 1328  
347 01 Tachov

.....  
Bc. Olga Bahenská  
Státní pozemkový úřad  
Krajský pozemkový úřad  
pro Plzeňský kraj  
vedoucí Pobožky Tachov  
propachtovatel



.....  
Agroova s.r.o.  
jednatel společnosti JUDr. Richard Pecha  
pachtýř

Za správnost: Bc. Iveta Matoušová



13

## DODATEK č. 2 k PACHTOVNÍ SMLouvĚ č. 115N15/31

STÁTNI POZEMKOVÝ ÚŘAD  
Krajský pozemkový úřad pro Plzeňský kraj  
Pobočka Tachov  
T.G. Masaryka 1326  
34701 Tachov

Smluvní strany:

**Česká republika – Státní pozemkový úřad**  
sídllo: Husinecká 1024/11a, 130 00 Praha 3-Žižkov  
IČO: 01312774  
DIČ: CZ01312774

za který právně jedná Bc.Olga Bahenská vedoucí Pobočky Tachov  
adresa: T.G.Masaryka 1326, 34701 Tachov  
na základě oprávnění vyplývajícího z předpisu Státního pozemkového úřadu č. 1/2016,  
Podpisový řád, ze dne 1.ledna 2016  
bankovní spojení: Česká národní banka  
číslo účtu: 40010-3723001/0710

(dále jen „propachtovatel“)  
– na straně jedné –

a

**Agroova s.r.o.**  
adresa : , Přimda  
PSC : 348 06  
IČ 47714034

zapsána v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Plzni oddíl C,vložka 3015  
zastoupená jednatelem společnosti

(dále jen „pachtýř“)  
-na straně druhé –

uzavírají tento dodatek č. 2 k pachtovní smlouvě č. 115N15/31, ze dne 17.6.2015 (dále jen „smlouva“), kterým se **mění(zúžuje) předmět pachtu a výše ročního pachtovného**

1.Dne 1.4.2017 **nabyla vaše společnost** vlastnické právo **k pozemku p.č. 83/12 k.ú. Velké Dvorce**, obec Přimda, na základě *smlouvy o převodu privatizovaného majetku č. 157/16 – Agroova,s.r.o.*

2. Smluvní strany se dohodly na tom, že s ohledem na skutečnosti uvedené v bodě 1. tohoto dodatku se **nově stanovuje výše ročního pachtovného na částku 77 591,00 Kč** (slovy: Sedmdesátsedmtisícpětsetdevadesátjedna korun českých).

K 1.10.2017 je pachtýř povinen zaplatit částku 77 940,00 Kč (slovy: Sedmdesátsedmtisícdevětsetčtyřicet korun českých).

Tato částka se skládá z ročního pachtovného u pozemků, které nebyly předmětem převodu a z alikvotní(ch) části(i) ročního pachtovného u pozemků, které byly předmětem převodu. Alikvotní část(i) je(jsou) vypočítána(y) za období od předchozího data splatnosti do rozhodného data .

**Roční pachtovné u pozemku, které nebyly předmětem převodu (přechodu):**

77 592,00 Kč (slovy: Sedmdesátsetisícpětsetdevadesát dva korun českých).

**Alikvotní části ročního pachtovného u pozemků, které byly předmětem převodu: 348,00 Kč** (slovy: Třistačtyřicet osm korun českých).

3. Dále se smluvní strany dohodly na tom, že Čl. V smlouvy se doplňuje o nové odstavce tohoto znění:

Smluvní strany se dohodly, že pachtýř je oprávněn vždy k 1. 10. běžného roku jednostranně zvýšit pachtovné o míru inflace vyjádřenou přírůstkem průměrného ročního indexu spotřebitelských cen vyhlášenou Českým statistickým úřadem za předcházející běžný rok.

Zvýšené pachtovné bude uplatněno písemným oznámením ze strany propachtovatele nejpozději do 1. 9. běžného roku, a to bez nutnosti uzavírat dodatek a pachtýř bude povinen novou výši pachtovného platit s účinností od nejbližší platby pachtovného.

Základem pro výpočet zvýšeného pachtovného bude pachtovné sjednané před tímto zvýšením.

V případě, že meziroční míra inflace přestane být z jakéhokoli důvodu nadále publikována, nahradí jej jiný podobný index nebo srovnatelný statistický údaj vyhlášený příslušným orgánem, který propachtovatel dle svého rozumného uvážení zvolí.

4. Propachtovatel jako správce dle zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon č. 101/2000 Sb.“), tímto informuje pachtýře jako subjekt údajů, že jeho údaje uvedené v této smlouvě zpracovává pro účely její realizace a výkonu práv a povinností dle této smlouvy, když tyto údaje zpracovává automatizovaně v elektronické formě. Propachtovatel tímto poučuje pachtýře, že poskytnutí osobních údajů je dobrovolné. Pachtýř si je vědom svého práva přístupu k osobním údajům, práva na opravu svých osobních údajů, jakož i dalších práv vyplývajících z ustanovení § 12 a § 21 zákona č. 101/2000 Sb.

5. Tento dodatek je vyhotoven ve dvou stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. Jeden stejnopis(y) přebírá pachtýř a jeden je určen pro propachtovatele.

6. Tento dodatek nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu oběma smluvními stranami.

7. Ostatní ustanovení smlouvy nejsou tímto dodatkem č. 2 dotčena.

8. Smluvní strany po přečtení tohoto dodatku prohlašují, že s jeho obsahem souhlasí a že je shodným projevem jejich vážné a svobodné vůle, a na důkaz toho připojují své podpisy.

V Tachově dne 19.4.2017

STÁTNÍ POZEMKOVÝ ÚŘAD

Krajský pozemkový úřad pro Plzeňský kraj

Pobočka Tachov

T.G. Masaryka 1326

347 01 Tachov

2

.....  
ČR- Státní pozemkový úřad  
Bc. Olga Bahenská  
vedoucí Pobočky Tachov  
pronajímatel

.....  
Agroova s.r.o.  
JUDr. Richard Pecha  
jednatel  
pachtýř

Za správnost: Bc. Zdeňka Sklenářová /

.....